

**Station d'appartement vidéo pour
montage apparent**

1279 ..

**Station d'appartement vidéo pour
montage apparent Plus**

1239 ..

GIRA

Description d'appareil	4
Etendue de la livraison	4
Commande	6
Conversation normale.....	8
Prendre un appel.....	8
Enregistrer manuellement une image (uniquement référence 1239 ..)	9
Atténuateur de bruits.....	9
Terminer l'appel	10
Régler le niveau sonore de parole	10
Régler le niveau sonore de la tonalité d'appel	10
Désactiver/activer la tonalité d'appel.....	11
Désactiver la tonalité d'appel lors de la prise d'appel automatique.....	11
Enclencher l'image de la caméra.....	12
Passer à la caméra couleur suivante	12
Menu caméra - accès rapide	12
Fonctions de commutation	13
Ouvrir la porte	13
Allumer la lumière (uniquement en liaison avec un actionneur de commutation)...	13
Structure de l'interface de menu	14
Menu utilisateur	15
Mémoire d'images (uniquement réf. 1239 ..) ..	15
Appel interne	18
Commuter	18
Renommer un appel interne/ une action de commutation (uniquement référence 1239 ..)	19
Mélodies de tonalité d'appel.....	19
Affecter la mélodie de tonalité d'appel	20
Luminosité - contraste - couleur.....	21
Moment d'enclenchement.....	22
Date/heure (uniquement référence 1239 ..)	22
Langue	23
Options	23
Options - Tonalités de touches	23
Options - Ouvre-porte automatique.....	24
Options - Prise d'appel automatique	25

Carte SD (uniquement référence 1239 ..)	26
Informations générales	26
Retirer la carte SD.....	27
Menu de mise en service	28
Réglage de base	28
Réglage de base - Ecran principal	28
Réglage de base - Résistance.....	29
Réglage de base - TFT manuel marche	29
Fréquence	30
Eclairage	31
Affecter	32
Réglage d'usine	33
Version	34
Autres éléments de menu.....	34
Libérations	35
Montage.....	36
Raccordement.....	37
Démontage	38
Mise en service	39
Que faire si... ..	48
Indications d'entretien	52
Caractéristiques techniques.....	53
Garantie.....	54

Les stations d'appartement vidéo pour montage apparent et vidéo pour montage apparent Plus du système de communication de porte Gira sont des unités complètement préassemblées avec écran couleur TFT de 2,2" et une confortable fonction mains libres. La commande des stations d'appartement se fait à l'aide de touches de commande capacitives. Les réglages système et la commande par menu à l'écran sont supportés dans 21 langues au choix.



Instructions de montage et mode d'emploi

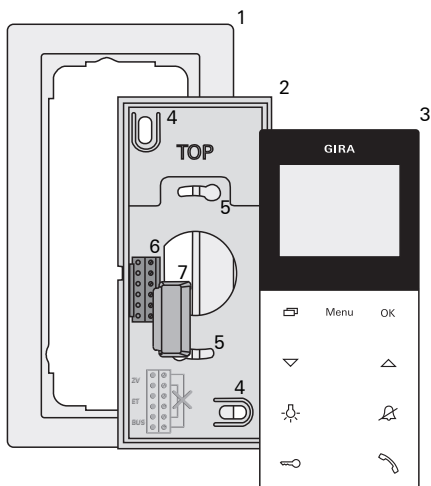
Dans ce document, on décrit principalement la station d'appartement vidéo pour montage apparent (référence 1279 ..), les deux stations d'appartement étant pratiquement identiques sur le plan matériel.

Les différences sont marquées en conséquence.

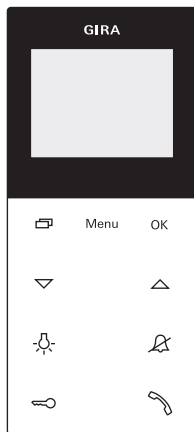
Etendue de la livraison

Référence 1279 ..: 1 x station d'appartement
1 x plaque de montage
1 x instructions de montage et mode d'emploi

Référence 1239 ..: 1 x station d'appartement
1 x plaque de montage
1 x instructions de montage et mode d'emploi
1 x carte SD (déjà insérée)




- 1 Cadre de finition double sans nervure centrale (non compris dans la livraison, installation sans cadre uniquement possible en cas de montage mural)
- 2 Plaque de montage
- 3 Station d'appartement vidéo pour montage apparent
- 4 Trous de fixation pour montage mural
- 5 Trous de fixation pour montage sur boîtier
- 6 Bloc de raccordement
- 7 Recouvrement de protection (pour la protection du bloc de raccordement pendant les travaux de montage ou de rénovation)





La commande de la station d'appartement vidéo pour montage apparent se fait à l'aide de touches de commande capacitives. Pour la commande, un simple effleurement des symboles est suffisant. L'actionnement de touche est confirmé par une tonalité d'acquiescement qui peut être désactivée.


Les touches de commande ont les fonctions suivantes:





Avec , on met de manière ciblée en service et hors service l'écran et la caméra couleur correspondante:

Appuyer brièvement sur Prog . S'il y a plusieurs caméras couleur, la caméra active en dernier lieu est enclenchée.

Pour mettre hors service, maintenir la touche  enfoncée pendant env. 2 s.

Dans le cas de plusieurs caméras couleur raccordées,  sert également à la commutation vers la caméra suivante:

Après un appel de porte est d'abord affichée l'image de la caméra correspondant à la station de porte d'où est venu l'appel. Une brève pression sur la touche  enclenche la caméra suivante, puis la suivante etc. Après la dernière caméra, une pression sur la touche enclenche à nouveau la première caméra. S'il y a plusieurs caméras couleur présentes, le numéro de la caméra active (p. ex. caméra 1) est affiché pendant env. 5 s dans la zone inférieure de l'écran.

Dans les menus,  sert de touche "Retour", c.-à-d. qu'une pression sur cette touche permet d'effectuer un pas en arrière dans le menu ou de quitter le menu.

Menu


D'une courte pression sur la touche, on active et désactive le menu (voir page 14).

OK

Avec **OK**, on confirme l'élément de menu sélectionné à l'écran.



Sélection de l'élément de menu ou des réglages à l'écran.

Si aucun menu n'est actif, on règle avec  le niveau sonore de parole (voir page 10) et le niveau sonore de la tonalité d'appel (voir page 10).



Commutation directe d'un actionneur de commutation (voir page 13).



Sert à la désactivation de la tonalité d'appel (voir page 11).






Commande de l'ouvre-porte (voir page 13).



Prendre un appel, terminer l'appel et commander l'atténuateur de bruits (voir page 8).

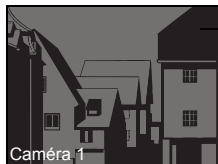
Prendre un appel

- ✓ En cas d'appel entrant,  clignote en vert pendant deux min.
- 1. Appuyer brièvement sur  pour entamer la communication vocale avec la personne à la station qui appelle.
- ✓  s'allume pendant la communication vocale.

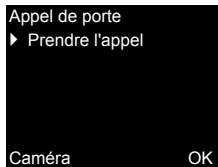


Durée maximale de la communication

La durée max. de la communication est de 2 min. A l'expiration de ce temps, la communication est automatiquement terminée.



Si l'appel provient d'une station de porte vidéo, l'écran (principal) est automatiquement enclenché et affiche l'image de la caméra. Si plusieurs caméras couleur sont présentes, le numéro de la caméra dont l'image est affichée est indiqué.




Si l'appel provient d'une station de porte audio ou d'une station d'appartement, l'écran affiche le type de l'appel ("Appel de porte" ou "Appel interne") et "Prendre l'appel" est affiché. Dans ce cas, la communication peut également être acceptée avec **OK**.

Avec la touche de fonction "Caméra", on peut enclencher une caméra couleur présente dans le système. S'il y a plusieurs caméras couleur, la caméra active en dernier lieu est enclenchée.

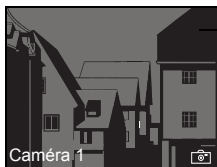


Fonctionnement sans alimentation supplémentaire


Si la station d'appartement vidéo pour montage apparent est exploitée sans alimentation supplémentaire, aucun message n'apparaît à l'écran. En cas d'appel entrant,  clignote en vert pendant deux min.

Enregistrer manuellement une image (uniquement référence 1239 ..)

La station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus offre la possibilité d'enregistrer manuellement une image vidéo en direct pendant la communication.




✓ L'appel entrant est accepté et la communication vocale établie.

✓ Dans la partie inférieure droite de l'écran apparaît le symbole de caméra .


1. Appuyer sur **OK** enregistre automatiquement l'image dans la mémoire d'images interne.

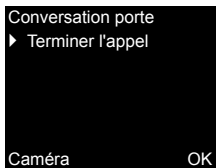
Atténuateur de bruits

Si les bruits d'arrière-plan à la station de porte sont si importants qu'une commutation automatique du sens de parole n'est pas garantie, vous pouvez utiliser l'atténuateur de bruits.


1. Pendant la communication, maintenir la touche  enfoncée.


Pour la durée de l'actionnement de la touche, on peut uniquement parler de la station d'appartement vidéo pour montage apparent vers la station de porte.


2. Pour mettre fin à l'atténuateur de bruits et libérer à nouveau la conversation depuis la station de porte, relâcher la touche .



Terminer l'appel

✓  s'allume pendant la communication vocale.



1. Pour terminer la connexion vocale, appuyer brièvement sur la touche .

✓ L'éclairage de la touche  s'éteint.

Lors d'une conversation avec une station de porte audio ou d'une communication interne avec une autre station d'appartement, "Terminer l'appel" est affiché pendant la communication. Dans ce cas, on peut également terminer la conversation avec **OK**.



Régler le niveau sonore de parole

Le niveau sonore de parole change selon huit niveaux lors d'une communication établie.

Avec , on augmente le niveau sonore de parole, avec  on diminue le niveau sonore de parole.

Régler le niveau sonore de la tonalité d'appel

Le niveau sonore de la tonalité d'appel change selon huit niveaux lorsqu'aucune communication n'est établie.





Avec , on augmente le niveau sonore de la tonalité d'appel, avec  on diminue le niveau sonore de la tonalité d'appel.

Désactiver/activer la tonalité d'appel





Désactiver la tonalité d'appel uniquement si nécessaire



Ne désactivez la tonalité d'appel que dans des cas exceptionnels. Sinon, le danger existe que vous n'entendiez pas la sonnerie, p. ex. en cas d'urgence.


1. Appuyer sur la touche  pour désactiver la tonalité d'appel.
✓  s'allume lorsque la tonalité d'appel est désactivée.
2. Appuyez à nouveau sur  pour réactiver la tonalité d'appel.
✓ L'éclairage de la touche  s'éteint.

Désactiver la tonalité d'appel lors de la prise d'appel automatique


Lorsque  clignote, la prise d'appel automatique est active. Lorsque la prise d'appel automatique est active, il n'est pas possible de modifier l'état de la désactivation de la tonalité d'appel. Si la tonalité d'appel doit être activée ou désactivée, on doit d'abord désactiver la prise d'appel automatique dans le menu "Options" (voir page 23).



Si on appuie sur  alors que la prise d'appel automatique est active, l'état actuel de la désactivation de la tonalité d'appel est affiché:

- si  s'allume pendant env. 3 s, la tonalité d'appel est désactivée.
- si  s'éteint pendant env. 3 s, la tonalité d'appel est activée.


Ensuite,  clignote pour afficher que la prise d'appel automatique est active.


Enclencher l'image de la caméra

Avec , on peut mettre de manière ciblée en service et hors service l'écran de la station d'appartement et la caméra couleur correspondante:


1. Pour **enclencher**, appuyer brièvement sur .
 - ✓ S'il y a plusieurs caméras couleur, la caméra active en dernier lieu est enclenchée.
 - ✓ Dans le cas de plusieurs caméras couleur, la désignation de la caméra momentanément active est affichée pendant env. 5 s dans la zone inférieure de l'écran.
2. Pour **mettre hors service**, appuyer pendant env. 2 s sur .

Passer à la caméra couleur suivante

Si plusieurs caméras couleur sont présentes, on peut passer à la caméra suivante respective avec :


1. Une courte pression sur  sélectionne la caméra suivante respective.
- ✓ La désignation de la caméra momentanément active est affichée pendant env. 5 s dans la zone inférieure de l'écran.

Menu de la caméra - accès rapide

1. Une longue pression (min. 3 s) sur  alors que la station d'appartement est désactivée ouvre le menu de la caméra.


Toutes les caméras raccordées sont listées et peuvent être sélectionnées et activées directement.

Ouvrir la porte

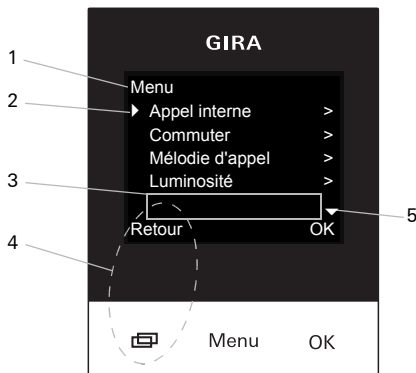
1. Avec la touche , on actionne l'ouvre-porte.
- ✓ Pour plusieurs portes, l'ouvre-porte dont la station de porte a transmis l'appel est actionné dans les 2 min. 2 min après la réception de l'appel ou 30 s après la fin de la conversation de porte, la commutation se fait vers la porte principale.

Allumer la lumière (uniquement en liaison avec un actionneur de commutation)

Les manœuvres peuvent être déclenchées de deux manières différentes:

- avec , on allume la lumière (p. ex. l'éclairage extérieur ou l'éclairage de cage d'escaliers).
- via le menu "Commuter" (voir page 18)

1. Pour enclencher le menu, appuyer brièvement sur **Menu**.



1 Titre de menu

On affiche ici quel menu est actif.



2 Marque de sélection

La marque de sélection indique l'élément de menu sélectionné. Ici, on appelle l'élément de menu "Appel interne" avec **OK**.



3 Ligne d'état

Pour l'affichage de messages d'état éventuels.

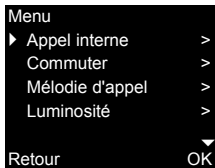
4 Caractéristiques d'action des touches de fonction

On affiche ici les actions momentanément possibles des touches de fonction. Ici, on quitte le menu principal avec . Les fonctions de base des touches de fonction (p. ex. enclencher la caméra avec ) ne sont alors pas exécutables. Dans le menu "Commuter", les touches **Menu** et **OK** deviennent également des touches de fonction (voir page 18).

5 Marques de défilement

Les marques de défilement indiquent dans quelles directions vous pouvez naviguer avec  .

Menu utilisateur

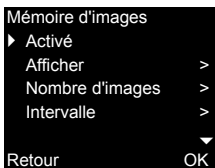


1. Pour enclencher le menu utilisateur, appuyer brièvement sur **Menu**.



Fonctionnement sans alimentation supplémentaire

Si une conversation a lieu entre d'autres participants au système de communication de porte, le menu ne peut pas être enclenché sur une station d'appartement vidéo pour montage apparent sans alimentation supplémentaire.



Mémoire d'images (uniquement réf. 1239 ..)



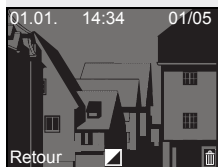
Utiliser la mémoire d'images

Activer d'abord la mémoire d'images dans le menu de mise en service (voir page 35), avant de pouvoir utiliser cette fonction.



Les sous-menus suivants sont disponibles dans le menu "Mémoire d'images":

Activé: on active et désactive ici la mémoire d'images.



Afficher: on peut consulter ici les images enregistrées dans la mémoire d'images (avec la date et l'heure).

En haut à droite se trouve le nombre d'images enregistrées ainsi que le numéro de l'image actuelle (ex.: image 1 de 5).

En actionnant **OK**, on supprime l'image actuelle.



L'actionnement de **Menu** fait passer le texte de blanc à noir et inversement.

Nombre de prises de vue: on peut choisir entre 1, 2 et 3 images par appel de porte.


Tenez compte de ce qui suit lors du réglage: La mémoire d'images interne de la station d'appartement peut contenir au maximum 48 images. Il en découle:

1 image par appel = max. 48 appels enregistrables.

3 images par appel = max. 16 appels enregistrables.

Intervalle: On peut sélectionner 2, 3, 4 et 5 s pour l'intervalle de prise de vue automatique.

Pour un appel auquel il n'est pas répondu, des images sont automatiquement prises et enregistrées.

✓ Les nouveaux messages/images sont signalés par un  clignotant.

1. En appuyant sur , on reproduit le message/image enregistré en dernier lieu.



Comportement d'archivage

Les images enregistrées sont d'abord enregistrées dans la mémoire d'images interne de la station d'appartement et ensuite sur la carte SD.

Uniquement pour les appels de porte auxquels il n'est pas répondu, les nouvelles images sont archivées automatiquement sur la carte SD après 2 min. Le temps de transmission entre la mémoire d'images et la carte SD est d'env. 6 s par image. Si un appel est déclenché dans le système de communication de porte pendant cet archivage entre la mémoire d'images et la carte SD, le processus d'archivage est interrompu. L'archivage est seulement poursuivi avec l'appel de porte resté sans réponse suivant.

Pour un appel de porte accepté ou en cas d'actionnement de la touche d'ouvre-porte, il n'y a pas d'images enregistrées dans la mémoire d'images interne.

Archiver

Toutes les images
enregistrer
sur la
carte SD?

Retour

OK

Archiver: on peut archiver ici manuellement dans le dossier d'images de la carte SD les images de la mémoire d'images qui ne sont pas encore archivées.

1. Confirmer avec **OK** le message "Toutes les images enregistrer sur la carte SD?".

Lorsque toutes les images sont déjà archivées, le message "pas nécessaire" apparaît dans la zone inférieure de l'écran.



Protection des données pour les images archivées

Tenez compte des directives et de la législation sur le thème de la protection des données dans votre pays, dès que vous utilisez la mémoire d'images.

Supprimer

Toutes les images
supprimer
de la
mémoire d'images?

Retour

OK

Supprimer: on peut effacer ici manuellement la mémoire d'images interne.

1. Confirmer avec **OK** le message "Toutes les images supprimer de la mémoire d'images?". Toutes les images sont maintenant effacées de la mémoire d'images interne de la station d'appartement.



Images archivées sur la carte SD

Les images archivées sur la carte SD ne sont pas effacées.



Appel interne

- ▶ Appel interne 1
- Appel interne 2
- Appel interne 3
- Appel interne 4



Retour

OK

Appel interne

Dans le menu "Appel interne", on peut appeler les stations d'appartement affectées. Avec  , on sélectionne l'appel interne désiré et on appelle avec **OK**.

Dans la ligne d'état apparaît brièvement "Envoyé" à titre de confirmation de l'appel interne.

 clignote pendant 2 min jusqu'à ce que la communication soit acceptée ou que l'appel interne soit terminé par une nouvelle pression sur .

Commuter



- ▶ Action commut. 1
- Action commut. 2
- Action commut. 3
- Action commut. 4

Retour

Mar.

Arr.

Commuter

Dans le menu "Commuter", on peut déclencher les actions de commutation affectées. Avec  , on sélectionne l'action de commutation désirée et la déclenche avec **OK** ou **Menu**.

Dans la ligne d'état apparaît brièvement "Exécuté" à titre de confirmation de l'action de commutation.



Menu

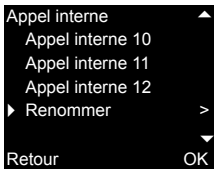
OK

Avec les touches de fonction Marche (**Menu**) et Arrêt (**OK**), on peut activer et désactiver de manière ciblée l'action de commutation marquée.



Activation et désactivation ciblées via les touches de fonction

L'activation et la désactivation ciblées d'une manœuvre via les touches de fonction est uniquement possible si la fonction "Commuter" a été sélectionnée sur l'actionneur de commutation.



Renommer un appel interne/une action de commutation

On peut donner des noms individuels aux appels internes et actions de commutation dénommés statiquement. Les étapes sont identiques dans les menus "Appel interne" et "Actions de commutation".

1. Ouvrir le menu désiré (ici: "Appel interne").
2. Sélectionner "Renommer" et activer avec **OK**.
3. Parcourir l'alphabet avec ▾ ▴.
4. Appuyer sur **OK** et insérer le caractère désiré.

L'effacement de chiffres se fait via le symbole de commande **⌫**.

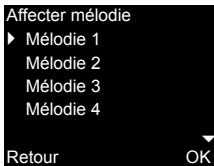


La commutation entre majuscules et minuscules se fait avec le symbole de commande **↕**. En variante, la commutation fonctionne également d'une pression prolongée sur **OK**.

A l'actionnement de **Menu**, l'entrée est enregistrée et l'affichage revient au niveau de menu immédiatement supérieur.



Mélodies de tonalité d'appel


Des mélodies de tonalité d'appel individuelles peuvent être affectées aux touches d'appel de la station de porte, aux touches d'appel interne d'autres stations d'appartement ou des boutons d'appel d'étage.



Affecter la mélodie de tonalité d'appel

La mélodie de tonalité d'appel est réglée comme suit via le menu "Mélodie d'appel":

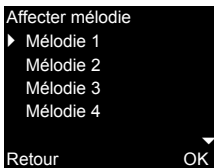
1. Déclencher la tonalité d'appel à modifier avec la touche d'appel préalablement apprise.
 2. Dans le menu "Affecter mélodie", sélectionner la mélodie désirée avec   et confirmer avec **OK**.
- ✓ A l'actionnement de **OK**, la mélodie sélectionnée retentit et est simultanément mémorisée.

On quitte le menu avec  (Retour).



Indication


Lors de l'effacement des affectations de boutons-poussoirs d'appel vers la station d'appartement, les mélodies de tonalité d'appel correspondantes sont remises au réglage d'usine.



Référence 1279 ..: La station d'appartement vidéo pour montage apparent dispose de cinq mélodies de tonalité d'appel fixes.



Référence 1239 ..: La station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus offre dix mélodies de tonalité d'appel au format WAVE préinstallées sur la carte SD. Toutes les mélodies de tonalité d'appel peuvent être modifiées (voir XX).

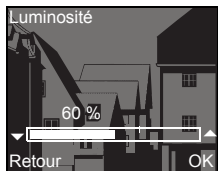
Les mélodies de tonalité d'appel sont identifiées par le symbole  dans le menu.

Luminosité - contraste - couleur




Sélectionner au préalable la caméra

Avant de sélectionner un des éléments de menu "Luminosité", "Contraste" ou "Couleur", on doit sélectionner une caméra couleur. Si aucune caméra n'a été sélectionnée, les caméras présentes dans le système sont listées pour sélection.



Dans les menus "Luminosité", "Contraste" ou "Couleur", on peut sélectionner et régler les paramètres respectifs avec ▾ ▴.

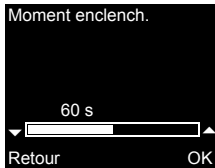
Avec **OK**, on mémorise la valeur réglée et on quitte le menu.

Lorsqu'on quitte le menu via  (Retour), la modification n'est pas mémorisée.



Réglage pour plusieurs stations d'appartement vidéo pour montage apparent et caméras couleur

Les réglages "Luminosité", "Contraste" et "Couleur" sont valables respectivement uniquement pour la connexion de la station d'appartement vidéo pour montage apparent active à la caméra couleur active. A savoir, s'il y a plusieurs stations d'appartement et/ou caméras couleur, on peut régler individuellement sur chaque station d'appartement ces paramètres pour chaque caméra.




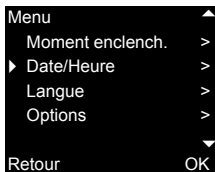
Moment d'enclenchement

Réglage d'usine: 30 s

La durée d'enclenchement définit après combien de temps l'écran de la station d'appartement se met automatiquement hors service après un enclenchement manuel de l'image de la caméra. Avec ∇ \triangle , on sélectionne la durée d'enclenchement dans la plage de 20 s à 120 s.

Avec **OK**, on mémorise la valeur réglée et on quitte le menu.

Lorsqu'on quitte le menu via  (Retour), la modification n'est pas mémorisée.



Date/Heure (uniquement référence 1239 ..)

Le format de la date dépend de la langue réglée (allemand: 21.03.14 -> anglais: 03/21/14).



Sélectionner "Date/Heure" avec ∇ \triangle et activer avec **OK**. Sélectionner ensuite entre "Régler l'heure" et "Régler la date". La date et l'heure actuellement réglées sont affichées dans la zone inférieure.



Avec ∇ \triangle , on règle l'heure désirée et on confirme avec **OK**.

Les réglages pour la date sont analogues.

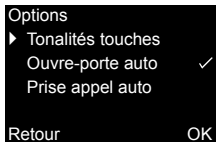


Langue

Réglage d'usine: Deutsch (Allemand)

Les textes d'écran de la station d'appartement peuvent être affichés en 21 langues différentes: Avec ∇ \triangle , on sélectionne la langue désirée et on confirme avec **OK**.

La langue active est indiquée par "✓".



Options



Nombre de fonctions affichées

Sous "Options" apparaissent uniquement les fonctions qui ont été libérées dans le menu de mise en service au point "Libérations" (voir page 35).

On peut ici activer et désactiver les fonctions

- Tonalités de touches (toujours libérée)
- Ouvre-porte automatique
- Prise d'appel automatique

Avec ∇ \triangle , on sélectionne la fonction désirée et on confirme avec **OK**. Une fonction active est indiquée par "✓".


Options - Tonalités de touches

On peut activer et désactiver ici les tonalités de touches de la station d'appartement.

Options - Ouvre-porte automatique

On utilise l'ouvre-porte automatique p. ex. dans des cabinets médicaux. Si l'ouvre-porte automatique est actif, l'ouvre-porte est automatiquement commandé env. 4 s après l'actionnement d'une touche d'appel de la station de porte. Si le système comprend plusieurs stations de porte, l'automatisme agit sur l'ouvre-porte de la station de porte d'où est venu l'appel de porte.

L'ouvre-porte automatique est activé ou désactivé avec **OK**.

A l'écran, l'ouvre-porte automatique actif est indiqué par " ✓ ".  s'allume simultanément lorsque l'ouvre-porte automatique est enclenché.



Comportement après une panne de courant

Après une panne de courant, l'ouvre-porte automatique est désactivé.



Ouvre-porte automatique et mémoire d'images

L'activation de l'ouvre-porte automatique désactive automatiquement la mémoire d'images.

Options - Prise d'appel automatique

Pour un appel interne entrant d'une autre station d'appartement, la conversation est automatiquement acceptée après 1 s.




Indication

Cette fonction peut uniquement être assurée si une seule station d'appartement avec prise d'appel automatique est appelée par appel interne.

Les "appels circulaires" d'une station d'appartement à plusieurs stations d'appartement simultanément ne sont pas autorisés.

La prise d'appel automatique est activée ou désactivée avec **OK**.

A l'écran, la prise d'appel automatique active est indiquée par " ✓ ". Simultanément,  clignote lorsque la prise d'appel automatique est enclenchée.



Pas de surveillance spatiale possible

La prise d'appel automatique ne peut pas être utilisée pour la surveillance acoustique d'un local (fonction de babyphone).

Informations générales

La carte SD (FAT32) jointe à la station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus contient la mémoire d'images ainsi que les mélodies de tonalité d'appel.

Mémoire d'images: maximum 200 images sont enregistrées de manière durable sur la carte SD (l'image 201 écrase l'image 1 etc.), indépendamment de la capacité de stockage de la carte SD. N'enregistrez pas d'images supplémentaires.

Format d'image: le nom de fichier des images enregistrées est PIC0001.BMP à PIC0200.BMP.

Mélodies de tonalité d'appel: les fichiers WAVE doivent se trouver directement dans le dossier racine de la carte SD. Les arborescences de dossiers ne sont pas supportées.

Pour les mélodies de tonalité d'appel, on fait la distinction entre les tonalités pour la station d'appartement avec alimentation par le bus et avec alimentation supplémentaire. De la sorte, on garantit que la mélodie de tonalité d'appel correcte est utilisée selon l'alimentation.



Ecraser une mélodie de tonalité d'appel

Toutes les mélodies de tonalité d'appel peuvent être individuellement écrasées. Le nom de fichier de la mélodie à écraser doit obligatoirement être conservé.

	Tension de bus	Alimentation supplémentaire
Nom de fichier	MELODY01.WAV	MEL_LG01.WAV
Longueur	max. 2 s	max. 30 s



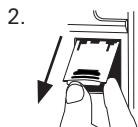
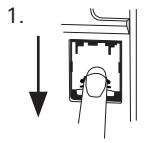
Paramètres pour fichiers WAVE

Les paramètres suivants doivent être respectés lors de l'utilisation de nouveaux fichiers WAVE:

Fréquence d'échantillonnage: 16 kHz

Résolution: 16 bits

Piste audio: Mono



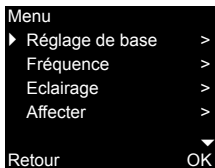
Retirer la carte SD

1. Retirer le boîtier de la plaque de montage (voir XX).
2. Déplacer prudemment le support de carte SD vers le bas (1), le rabattre et retirer la carte SD du logement SD (2). (Le placement de la carte SD se fait dans l'ordre inverse.)





Retirer la carte SD

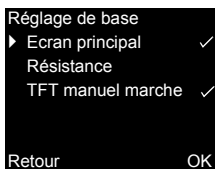
Avant de retirer la carte SD, archivez les images se trouvant dans la mémoire d'images interne sur la carte SD (voir page 17).



Pour lancer le menu de mise en service:



1. Sur l'**appareil de commande**, appuyer pendant 3 s sur la touche de programmation pour lancer le mode de programmation.
✓  clignote sur la station d'appartement. Si des touches d'appel ont déjà été affectées à la station d'appartement,  s'allume.
2. Appuyer brièvement sur **Menu** pour lancer le menu de mise en service.

Les options de réglage suivantes sont disponibles dans le menu de mise en service:



Réglage de base

- On peut ici activer et désactiver les fonctions
- Ecran principal
 - Résistance
 - TFT manuel marche

Avec   , on sélectionne la fonction désirée et on confirme avec **OK**.


Une fonction active est indiquée par " ✓ ".

Réglage de base - Ecran principal

Réglage d'usine: Ecran principal

Si on utilise plusieurs stations d'appartement avec fonction vidéo dans une habitation, on peut au maximum définir **une** station d'appartement avec fonction vidéo comme écran principal, les autres étant des écrans secondaires.

L'**écran principal** est automatiquement enclenché en cas d'appel de porte entrant.

Les **écrans secondaires** sont seulement enclenchés lors de la prise d'appel à la station d'appartement respective après un appel de porte ou via  (sans prendre la communication).

Réglage de base - Résistance

Réglage d'usine: Activée


On active et désactive ici la résistance de terminaison de la station d'appartement vidéo pour montage apparent.


Ce réglage dépend de la topologie.

Vous trouverez des indications plus détaillées à ce sujet dans la description du système qui est jointe à l'appareil de commande vidéo.


Réglage de base - TFT manuel marche

Réglage d'usine: Activé

On définit ici si l'écran de la station d'appartement peut être enclenché avec .

Activé: la station d'appartement est enclenchée après l'actionnement de la touche d'appel ou avec  (sans prendre la communication).

Désactivé: la station d'appartement est **uniquement** enclenchée après un appel de porte.

L'enclenchement manuel de l'écran avec  (sans prendre la communication) n'est pas possible avec ce réglage



Réglage pour plusieurs stations d'appartement vidéo pour montage apparent

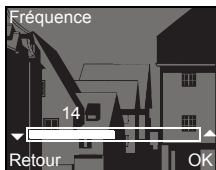
S'il y a plusieurs stations d'appartement vidéo pour montage apparent présentes, ces réglages doivent être effectués sur toutes les stations d'appartement.



Fréquence




Sélectionner au préalable la caméra

Avant de sélectionner l'élément de menu "Fréquence", une caméra couleur doit être sélectionnée. Si aucune caméra n'a été sélectionnée, les caméras présentes dans le système sont listées pour sélection.



Pour le réglage fin du signal vidéo entre la caméra et la station d'appartement, on règle ici la fréquence optimale du signal vidéo de la voie de transmission momentanément active avec  .


Le réglage doit être confirmé avec **OK**.

Si on quitte l'élément de menu "Fréquence" avec  (Retour), les réglages modifiés ne sont pas acceptés.



Réglage pour plusieurs stations d'appartement et caméras couleur

Le réglage de fréquence est uniquement valable pour la liaison de la station d'appartement active à la caméra couleur active. A savoir, s'il y a plusieurs stations d'appartement et/ou caméras couleur, on doit régler individuellement la fréquence à chaque station d'appartement pour la voie de transmission station d'appartement - caméra couleur.

S'il y a plusieurs caméras disponibles, on doit quitter le menu de mise en service pour la sélection de la caméra suivante, afin d'enclencher la caméra suivante avec .

Eclairage

Réglage d'usine: Activé



On active et désactive ici le comportement de l'éclairage du champ visuel de la caméra couleur.

Avec ∇ \triangle , on sélectionne la caméra désirée et on confirme avec **OK**.

Une caméra avec éclairage du champ visuel actif est indiquée par " ✓ ".

Lorsque la fonction est active, l'éclairage du champ visuel de la caméra couleur est enclenché lors d'un appel de porte ou de l'enclenchement manuel de la station d'appartement vidéo pour montage apparent, si la luminosité ambiante descend en dessous de la valeur de 1 lx.

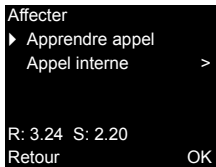
Lorsque la fonction est désactivée, l'éclairage du champ visuel reste toujours désactivé.



Réglage pour plusieurs stations d'appartement et caméras couleur

Le réglage de l'éclairage est uniquement valable pour la station d'appartement vidéo pour montage apparent respectivement active et la caméra couleur active.

A savoir, s'il y a plusieurs stations d'appartement et/ou caméras couleur, on doit régler individuellement sur chaque station d'appartement l'éclairage pour chaque caméra couleur.



Affecter

Dans le menu "Affecter", on affecte à la station d'appartement des composants du système de communication de porte (p. ex. stations de porte, stations d'appartement et actionneurs de commutation).

Les déroulements de travail exacts d'affectation de composants du système de communication de porte sont décrits en détail à partir de la page 40.

Apprendre un appel: on affecte un bouton-poussoir d'appel à la station d'appartement.

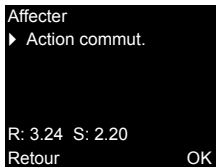
R: 3.24 indique combien de boutons-poussoirs d'appel ont déjà été appris et combien peuvent au maximum être affectés.

Dans cet exemple, on a déjà affecté 3 boutons-poussoirs d'appel à la station d'appartement; au total, on peut affecter 24 boutons-poussoirs d'appel.

Appel interne: un appel interne de la station d'appartement est affecté à une station d'appartement ou à une passerelle télécom.

S: 2.20 indique combien d'appels internes ont été mémorisés.

Dans cet exemple, la station d'appartement mémorise 2 appels internes; au total, on peut mémoriser au total 20 appels internes.



Action commut.: on affecte ici une action de commutation de la station d'appartement à un actionneur de commutation (voir page 45).



Appel interne - action de commutation

L'élément de menu "Action commut." est uniquement actif si le mode de programmation est actif sur l'actionneur de commutation. Dans ce cas, on ne peut pas affecter d'appels internes.

Réglage d'usine

- ▶ Paramètres écran
- Suppr. caméras
- Suppr.affec.app.
- Etat livraison

Retour

OK

Réglage d'usine

On remet ici les réglages de la station d'appartement aux réglages d'usine.

On fait la distinction entre:

Paramètres d'écran: on remet ici au réglage d'usine les valeurs des éléments de menu Réglage de base, Langue, Luminosité, Contraste, Couleur et Durée d'enclenchement. Les affectations aux caméras couleur, boutons-poussoirs d'appel et stations sont conservées.

Supprimer des caméras: toutes les affectations de caméras sont ici effacées. Les valeurs dans les menus Fréquence, Eclairage, Luminosité, Contraste et Couleur sont remises au réglage d'usine.

"Suppr. caméras" est p. ex. nécessaire lorsque le coupleur de bus de la station de porte vidéo doit être remplacé.

Après avoir exécuté cette fonction, il est nécessaire de déclarer à nouveau les caméras: Lancez à cet effet le mode de programmation sur l'appareil de commande et appuyez pendant 3 s sur un bouton-poussoir d'appel quelconque de chaque station de porte avec caméra couleur.

Important: Traitez les stations de porte dans l'ordre dans lequel elles doivent plus tard être affichées dans l'image vidéo (p. ex. porte principale caméra 1, porte secondaire caméra 2...).

Effacer une affectation d'appel: on efface ou annule ici tous les boutons-poussoirs d'appel affectés et les mélodies de tonalité d'appel.

Etat de livraison: tous les éléments de menu de la station d'appartement sont ramenés ici au réglage d'usine. En outre, les affectations aux boutons-poussoirs d'appel et caméras couleur sont effacées.

Version

I00

E904AF

FW 0100-0104-0139

HW 030104-0403

Retour

Version

On affiche ici les indications sur le numéro de version et la version de logiciel actuelle de la station d'appartement.

Autres éléments de menu

Les éléments de menu suivants sont également disponibles dans le menu utilisateur et sont décrits dans la première partie de ce mode d'emploi:

- Mémoire d'images (uniquement réf. 1239 ..)
(voir page 9)
- Appel interne (voir page 18)
- Commuter (voir page 18)
- Affecter la mélodie de tonalité d'appel
(voir page 20)
- Luminosité (voir page 21)
- Contraste (voir page 21)
- Couleur (voir page 21)
- Durée d'enclenchement (voir page 22)
- Date/Heure (uniquement réf. 1239 ..)
(voir page 22)
- Langue (voir page 23)

Libérations

- ▶ Ouvre-porte auto
- Prise appel auto

Retour



OK

Libérations

Dans le menu Libérations, on libère les fonctions

- Enregistrer manuellement une image
- Ouvre-porte automatique
- Prise d'appel automatique

pour l'utilisateur final.

On sélectionne la fonction à libérer avec  
et on libère/verrouille avec **OK**.

"✓" indique que la fonction est libérée. Elle peut alors être activée dans le menu utilisateur "Options".



Attention

Le montage et le branchement des appareils électriques peuvent uniquement être effectués par un électricien.

La station d'appartement vidéo pour montage apparent peut être montée soit

- sur une boîte encastrée ou un boîte pour paroi creuse (uniquement avec cadre de finition) ou
- directement sur le mur ou sur une boîte de raccordement d'applique murale (avec ou sans cadre de finition).

Dans la suite, on décrit le montage avec cadre de finition. Pour le montage mural sans cadre, procéder de manière analogue (sans cadre de finition).

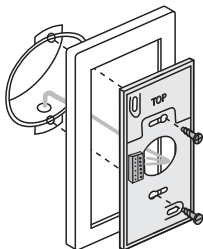


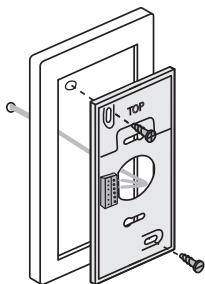
Hauteur de montage optimale

comme hauteur de montage, on recommande de placer le milieu de l'écran entre 1,60 m et 1,70 m.

Montage sur boîte

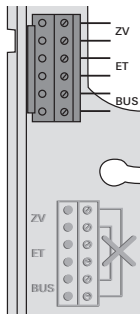
1. Dénuder le câble d'alimentation.
2. Placer la plaque de montage avec le cadre de finition sur la boîte encastrée.
3. Fixer la plaque de montage avec deux vis sur l'anneau de support de la boîte encastrée.





Montage mural

1. Dénuder le câble d'alimentation à fleur de mur.
2. Dessiner les trous de forage. Déterminer le lieu de montage de telle façon que la plaque de montage se trouve centrée sur la sortie de câble.
3. Forer les deux trous de fixation et placer les chevilles.
4. Fixer la plaque de montage avec le cadre de finition au mur à l'aide de deux vis.



Raccordement

1. Après l'installation de la plaque de montage, on raccorde la station d'appartement:
 - le bus 2 fils aux bornes BUS,
 - l'alimentation supplémentaire le cas échéant utilisée aux bornes AS (ZV) (à partir de 3 stations d'appartement vidéo pour montage apparent appelées en parallèle, une alimentation supplémentaire est nécessaire par appareil),
 - les conducteurs du bouton d'appel d'étage aux bornes ET.

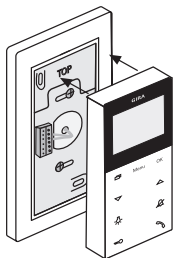


Pas de cavaliers entre BUS et AS (ZV)!

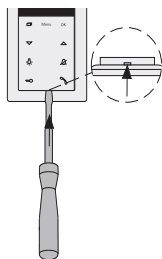
A la station d'appartement vidéo pour montage apparent, il ne peut pas y avoir de cavaliers entre BUS et AS (ZV). La station d'appartement détecte automatiquement si une alimentation supplémentaire est raccordée.

Placer la partie supérieure du boîtier

1. Fermer la station d'appartement:
placer la partie supérieure de boîtier sur la
plaque de montage et verrouiller.



Démontage



Retirer la partie supérieure du boîtier

La partie supérieure du boîtier est démontée

- pour le démontage de la station d'appartement
- pour retirer ou remplacer la carte mémoire SD (uniquement référence 1239 ..)

Pousser prudemment le crochet de verrouillage inférieur vers le haut avec un tournevis et enlever la partie supérieure de boîtier de la station d'appartement.

Après avoir installé tous les appareils (stations de porte et d'appartement, appareil de commande etc.), vous pouvez mettre le système de communication de porte en service.

La mise en service du système de communication de porte est décrite dans le manuel système, qui est joint à l'appareil de commande (téléchargement du manuel système sous www.download.gira.de).

Aux pages suivantes, on présente les principales procédures de mise en service de la station d'appartement vidéo pour montage apparent.

Lors d premier appel du menu, le menu "Langue" est automatiquement affiché. Prière de sélectionner la langue désirée avec ∇ \triangle et de confirmer avec **OK**.



Nombre max. de boutons-poussoirs d'appel

Veillez tenir compte de ce qu'on peut affecter jusqu'à 24 boutons-poussoirs d'appel à une station d'appartement vidéo pour montage apparent.

Affecter une station de porte à la station d'appartement vidéo pour montage apparent

Un bouton-poussoir d'appel de la station de porte est affecté comme suit à la station d'appartement vidéo pour montage apparent:




1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
 2. A la **station de porte**, appuyez pendant 3 s sur le bouton-poussoir d'appel. Relâchez le bouton-poussoir d'appel après la tonalité d'acquiescement courte.
- ✓ La station de porte génère une tonalité d'acquiescement longue.



Relâchez la touche après 3 s

Si l'actionnement de touche n'est pas terminé après la première tonalité d'acquiescement, tous les boutons-poussoirs d'appel de la station de porte sont effacés après 3 s supplémentaires.



3. A la **station d'appartement**, appuyez pendant 3 s sur la touche , jusqu'à ce qu'une courte tonalité d'acquiescement retentisse.

- ✓ Une longue tonalité d'acquiescement indique que l'affectation a réussi. Trois courtes tonalités d'acquiescement signalent une affectation incorrecte. La mémoire de la station d'appartement vidéo pour montage apparent est éventuellement déjà affectée. On peut mémoriser au max. 24 boutons-poussoirs d'appel.

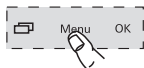


4. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Affecter la station d'appartement vidéo pour montage apparent à une station d'appartement encastrée

Avec la station d'appartement vidéo pour montage apparent, on peut réaliser ce qu'on appelle la fonction d'appel interne. Via l'appel interne, on peut établir une connexion vocale entre deux stations d'appartement.

Pour affecter la station d'appartement vidéo pour montage apparent à une autre station d'appartement, veuillez procéder comme suit:



► Affecter >


► Appel interne >

► Appel interne 1



S: 1:20



1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
 2. Sur la **station d'appartement**, appuyez sur la touche "Menu" pour appeler le menu de mise en service.
 3. Dans le menu de mise en service de la **station d'appartement**, sélectionnez l'élément de menu "Affecter".
 4. Dans le menu "Affecter", sélectionnez l'élément de menu "Appel interne".
 5. Sélectionnez l'appel interne désiré (1-10) et confirmer avec **OK**.
- ✓ La station d'appartement vidéo pour montage apparent génère une tonalité d'acquittement longue.
- simultanément, le compteur "S" des appels internes mémorisés est augmenté de 1.
6. A la **station d'appartement**, appuyez pendant 3 s sur la touche , jusqu'à ce qu'une courte tonalité d'acquittement retentisse.



- ✓ Une longue tonalité d'acquiescement indique que l'affectation a réussi.

Trois courtes tonalités d'acquiescement signalent une affectation incorrecte.

Eventuellement la mémoire de la station d'appartement (station d'appartement encastrée max. 10, station d'appartement apparente max. 15 touches d'appel) est déjà affectée.

1x



7. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Affecter une station d'appartement encadrée à la station d'appartement vidéo pour montage apparent

Via l'appel interne, on peut établir une connexion vocale entre deux stations d'appartement.

Pour affecter le bouton-poussoir d'appel d'une station d'appartement encadrée à la station d'appartement vidéo pour montage apparent, veuillez procéder comme suit:




1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
 2. A la **station d'appartement encadrée**, appuyez pendant 3 s sur le bouton-poussoir d'appel. Relâchez le bouton-poussoir d'appel après la tonalité d'acquiescement courte.
- ✓ La station d'appartement génère une tonalité d'acquiescement longue.



Relâchez la touche après 3 s

Si l'actionnement de touche n'est pas terminé après la première tonalité d'acquiescement, tous les boutons-poussoirs d'appel de la station d'appartement sont effacés après 3 s supplémentaires.



3. A la **station d'appartement vidéo pour montage apparent**, appuyez pendant 3 s sur la touche , jusqu'à ce qu'une courte tonalité d'acquiescement retentisse.

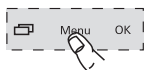


- ✓ Une longue tonalité d'acquiescement indique que l'affectation a réussi.
Trois courtes tonalités d'acquiescement signalent une affectation incorrecte. La mémoire de la station d'appartement vidéo pour montage apparent est éventuellement déjà affectée. On peut mémoriser au max. 24 boutons-poussoirs d'appel.



4. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Affecter un actionneur de commutation à la station d'appartement vidéo pour montage apparent



1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
✓ La LED du mode de fonctionnement réglé en dernier lieu clignote sur l'**actionneur de commutation**.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche "Fonction" de l'**actionneur de commutation**, jusqu'à ce que la LED du mode de fonctionnement désiré clignote.
3. Sur l'**actionneur de commutation**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Progr.", jusqu'à ce que la LED à côté de la touche clignote.
4. Sur la **station d'appartement**, appuyez sur la touche "Menu" pour appeler le menu de mise en service.
5. Dans le menu de mise en service de la **station d'appartement**, sélectionnez l'élément de menu "Affecter".
6. Dans le menu "Affecter", sélectionnez l'élément de menu "Action commut.".
7. Sélectionnez l'action de commutation désirée (1-10) et confirmez avec **OK**.
✓ Une longue tonalité d'acquiescement indique que l'affectation a réussi.
8. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Affecter la station d'appartement vidéo pour montage apparent à un bouton d'appel d'étage

Si vous ne disposez d'aucun accès à l'appartement pendant la mise en service, vous pouvez également affecter la station d'appartement vidéo pour montage apparent via un bouton d'appel d'étage raccordé.



1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.



2. A la **station de porte**, appuyez pendant 3 s sur le bouton-poussoir d'appel. Relâchez le bouton-poussoir d'appel après la tonalité d'acquiescement courte.



✓ La station de porte génère une tonalité d'acquiescement longue.



3. Appuyez pendant 3 s sur le **bouton d'appel d'étage de la station d'appartement** qui doit être affectée. Relâchez le bouton d'appel d'étage après la tonalité d'acquiescement courte.



✓ Une longue tonalité d'acquiescement indique que l'affectation a réussi.

i Uniquement possible pour une station d'appartement directement raccordée

Pour plusieurs stations d'appartement en parallèle, seule la station d'appartement directement raccordée au bouton d'appel d'étage peut être affectée via le bouton d'appel d'étage.







4. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Effacer toutes les affectations de boutons-poussoirs d'appel via le bouton d'appel d'étage



Si nécessaire, les affectations de la station d'appartement vidéo pour montage apparent peuvent également être effacées via un bouton d'appel d'étage raccordé:

1. Sur l'**appareil de commande**, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
2. Appuyez pendant 12 s sur le **bouton d'appel d'étage de la station d'appartement** dont les affectations doivent être effacées.
Une tonalité d'acquiescement courte retentit après 3 s et 6 s. Maintenir le bouton d'appel d'étage enfoncé jusqu'à ce qu'une tonalité d'acquiescement longue retentisse.
✓ Toutes les affectations de la station d'appartement vidéo pour montage apparent sont effacées.
3. Sur l'**appareil de commande**, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

... , ,  et  clignotent en succession dans le sens des aiguilles d'une montre ?

Ce message d'erreur est affiché lorsque

1. l'alimentation supplémentaire à la borne ZV est en panne ou
2. il y a une surtension à la borne de bus.


Dans le premier cas, la station d'appartement n'est plus fonctionnelle, sauf pour la fonction d'ouvre-porte.



Tous les affectations sont effacées

Lors de l'instruction d'action mentionnée, toutes les affectations de touches de la station d'appartement vidéo pour montage apparent sont effacées!



1. Sur l'appareil de commande, appuyez pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
2. A la station d'appartement, appuyez pendant 6 s sur la touche . Une tonalité d'acquiescement courte retentit après 3 s. Maintenir la touche enfoncée pendant 3 s supplémentaires jusqu'à ce qu'une tonalité d'acquiescement longue retentisse.
3. Sur l'appareil de commande, appuyez brièvement sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

Dans le deuxième cas, il y a une erreur d'installation.

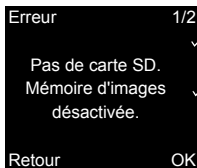
Dans les deux cas, un contrôle par un électricien est nécessaire.

... si l'écran ne s'enclenche pas lors d'un appel interne

Lors d'appels internes ou d'appels de porte d'une station de porte sans caméra couleur, l'écran s'enclenche uniquement si la station d'appartement vidéo pour montage apparent est exploitée avec une alimentation supplémentaire.

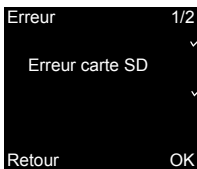
... un message de texte est affiché à l'écran? (uniquement référence 1239 ..)

Les messages de texte suivants sont affichés à l'écran:



"Pas de carte SD. Mémoire d'images désactivée."

Insérez la carte SD (voir page 26).



"Erreur carte SD"

Formatez la carte SD ou placez-en une nouvelle (voir page 27).

Après le formatage ou en cas d'utilisation d'une carte SD neuve, vous devez au préalable réenregistrer vos mélodies de tonalité d'appel.

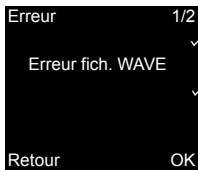


"Max.images carte SD"

Ce message apparaît toujours lorsqu'il y a plus de 170 images (sur 200) enregistrées dans la mémoire d'images de la carte SD.

Vous avez maintenant deux possibilités:

1. Confirmez simplement ce message avec **OK** et à partir de l'image 201 la première image est écrasée dans la mémoire.
2. Copiez **tous** les fichiers d'images (-BMP et -PIC.DAT) sur un support d'information externe et effacez ensuite ces fichiers de la carte SD.



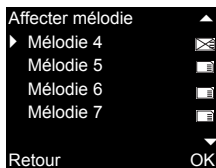
"Erreur fich. WAVE"


Ce message apparaît lorsqu'au moins un des dix fichiers WAVE sur la carte SD est manquant ou présente un format incorrect.



Fonctionnement malgré la mélodie d'appel manquante

Si les mélodies de tonalité d'appel nécessaires manquent sur la carte SD, les mélodies 1 à 5 sont remplacées par des mélodies de base stockées de manière fixe. Si les mélodies 6 à 10 sont manquantes, elles sont remplacées par la mélodie de base 1. Il est ainsi garanti que la station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus signale les appels même sans carte SD.



... si  apparaît à côté de la mélodie d'appel?

La carte SD barrée est affichée à côté d'une mélodie d'appel lorsque

- la mélodie n'est pas trouvée sur la carte SD (fichier mal enregistré?)
- la mélodie a été enregistrée dans un format WAVE non compatible (paramètres pour fichiers WAVE, voir page 26)



Mélodies d'appel dans la zone de téléchargement

Les mélodies d'appel utilisées dans la station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus (référence 1239 ..) sont disponibles dans la zone de téléchargement Gira.

Si nécessaire, les mélodies d'appel 1 à 5 de la station d'appartement vidéo pour montage apparent (référence 1279 ..) peuvent également être téléchargées comme fichiers WAVE pour la station d'appartement vidéo pour montage apparent Plus.

De la sorte, on peut utiliser les mêmes mélodies d'appel pour la signalisation dès que deux stations d'appartement vidéo pour montage apparent différentes sont utilisées.

Nettoyage

Pour le nettoyage, essuyer la station d'appartement vidéo pour montage apparent avec un chiffon humide (pas de produit de nettoyage contenant des solvants) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser un chiffon sec, vu le danger d'une accumulation de charges électrostatiques.



Actionnement de touche indésirable lors du nettoyage

Lors de l'essuyage de la station d'appartement vidéo pour montage apparent avec un chiffon humide ou similaire, les touches capacitives peuvent le cas échéant être activées involontairement.

Aussi, vérifier après l'essuyage que p. ex. la porte d'entrée n'a pas été ouverte par inadvertance.

Rénovation

Avant le début des travaux de rénovation (p. ex. peinture ou tapissage), enlever la station d'appartement vidéo pour montage apparent de la plaque de montage (voir page 38).

Pendant les travaux de rénovation, protéger des salissures le bloc de raccordement mis à nu sur la plaque de montage avec le recouvrement de protection joint.

Référence 1279 .. et 1239 ..

Alimentation:	26 V DC \pm 2 V (tension de bus)
Raccordements:	2 bornes vissées bus 2 fils 2 bornes vissées bouton d'appel d'étage 2 bornes vissées alimentation supplémentaire
Dimensions:	L x H x P 55 x 127 x 21 mm
Plage de température:	0 °C à +50 °C
Taille de l'écran:	2,2"
Système de couleurs:	PAL
Résolution:	320 x 240 (H x V), QVGA
Alimentation supplémentaire:	SELV 24 V DC \pm 10 %, 300 mA

Référence 1239 ..

Carte SD:	FAT32
Tonalité d'appel	
Nombre:	20 (10 fixes via l'alimentation de bus, 10 via l'alimentation supplémentaire)
Format:	WAVE
Fréquence d'échantillonnage:	16 kHz
Résolution:	16 bits
Piste audio:	Mono



Détérioration de l'image par décharge électrostatique

Si l'appareil est installé/exploité avec un cadre de finition métallique, il peut dans de rares cas se produire des perturbations de la représentation vidéo en cas de contact avec le cadre de finition en raison d'une décharge électrostatique.

La liaison peut être rétablie par la terminaison suivie du rétablissement de la conversation à l'aide de la touche de l'écouteur.

Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

Veuillez remettre ou envoyer les appareils défectueux port payé avec une description du défaut au vendeur compétent pour vous (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique).

Ceux-ci transmettent les appareils au Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Deutschland
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191
www.gira.de
info@gira.de

GIRA

